



Faculty of Arts
School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

RUSS 201-02
 Introductory Russian
 Lectures: **MWF 11:00-11:50**
 Location: SH 284

COURSE OUTLINE – FALL 2017

Instructor: Elena Bratishenko
Office: C120
Email/Phone#: bratishe@ucalgary.ca / 403-220-8109
Office hours: M 13:00-13:50 or by appointment

Required Text:

**Please note: The University of Calgary bookstore is organized by AUTHOR LAST NAME.*

1. Rochtchina, Julia. 2014. *Sputnik. An Introductory Russian Language Course*. Part I. TLTNetwork Inc.
2. Rochtchina, Julia. 2014. *Sputnik. Workbook*. TLTNetwork Inc.

Course Description:

This beginner language course introduces students to the specifics of Russian pronunciation and intonation, the Cyrillic alphabet, and the main concepts of Russian grammar, as they differ from English, as well as basic vocabulary. Since the course lays a foundation for the further study of Russian, special attention is paid to the understanding and recognition of the grammatical categories unfamiliar to speakers of English, such as gender and case of nouns and adjectives, conjugation of verbs and the notion of grammatical agreement. In-class activities include oral comprehension and communication exercises and drills facilitating the acquisition of all the necessary language skills.

The content and the format of the course meet the standards of the Common European Framework of Reference for Languages. The course will thus serve as a starting point on the road to certification within the Framework (now available in Canada) opening opportunities for employment that require the knowledge of Russian all over the world.

Prerequisites: This course has no prerequisites.

Distribution of Marks:		Final Examination:
Midterm tests (2)	25%	The Final Examination will be scheduled by the Registrar during December 2016. Requests for pre-assignment of examinations to special dates for whatever cause or reason cannot be accommodated. Similarly, changes in the dates of scheduled examinations cannot be approved. No exceptions will be made to the Examinations Timetable
Vocab quizzes	5%	
Homework assignments	25%	
Class participation	20%	
Final exam	25%	



UNIVERSITY OF
CALGARY

Faculty of Arts
School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

Objectives:

Students will learn the basics of Russian spelling and pronunciation. They will acquire over 350 words and phrases and will be able to categorize Russian words into parts of speech by their form and meaning. They will get introduced to grammatical categories of Russian, which, together with the vocabulary, will enable them to carry out short conversations in Russian on topics relevant for everyday life, to follow simple written texts and to express themselves in writing within the limits of the covered material. They will become acquainted with various aspects of Russian culture, traditions and worldview in the context of the language, get glimpses into Russian history, and gain familiarity with and appreciation of contemporary Russia.

Course Expectations:

Students with prior knowledge of Russian must consult the undergraduate program advisor in order to be placed in a course suitable for their level. Students are advised that misrepresenting their level of Russian language knowledge constitutes academic dishonesty and will be dealt with as such.

Please refer to D2L for on-going information, such as test schedules or homework assignments.

Regular class attendance is expected in a language course. The instructor should be informed of any reasons for prolonged absence.

Homework is expected to be handed in on time. Regular homework is of utmost importance in order to follow the pace and succeed in this course.

Missed tests, quizzes and assignments will be given a grade of F unless a student can show that the absence was for legitimate reasons.

Students in this beginner language class are encouraged to participate in group study sessions outside class led by an advanced student of Russian. Details about the group study program, and times and locations of the sessions will be announced in class and on D2L.

The School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures	
Undergraduate Program Advisors:	
Arabic Language and Muslim Cultures:	Italian: Emilia Spoldi spoldi@ucalgary.ca
Chinese: Shu-ning Sciban chinadv@ucalgary.ca	Japanese: Akiko Sharp asharp@ucalgary.ca
EAST: abarber@ucalgary.ca	Linguistics: Dennis Storoshenko lingadv@ucalgary.ca
French: Anthony Wall awall@ucalgary.ca	Russian: Olga Mladenova omladeno@ucalgary.ca
German: Cornelia Burian cburian@ucalgary.ca	Spanish: Luis Torres latorres@ucalgary.ca
For assistance with registration issues in SLLLC courses, contact: _____	
Arts Students' Centre (ASC): Faculty level advising. Office: SS102, Phone: 403.220.3580, Email: artsads@ucalgary.ca . More information below.	
Location: Craigie Hall C 205 / Craigie Hall D310	

Policies:

A. UNIVERSITY INFORMATION

PLAGIARISM is a serious offense, the penalty for which is an 'F' on the assignment and possibly also an 'F' in the course, academic probation, or requirement to withdraw.

The University Calendar states that "plagiarism" exists when:

- a. *the work submitted or presented was done, in whole or in part, by an individual other than the one submitting or presenting the work (this includes having another impersonate the student or otherwise substituting the work of another for one's own in an examination*



Faculty of Arts
School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

- or test),
- b. *parts of the work are taken from another source without reference to the original author,*
 - c. *the whole work (e.g., an essay) is copied from another source, and/or,*
 - d. *a student submits or presents work in one course which has also been submitted in another course (although it may be completely original with that student) without the knowledge of or prior agreement of the instructor involved.*

While it is recognized that scholarly work often involves reference to the ideas, data and conclusions of other scholars, intellectual honesty requires that such references be explicitly and clearly noted.

Plagiarism occurs not only when direct quotations are taken from a source without specific acknowledgement but also when original ideas or data from the source are not acknowledged. A bibliography is insufficient to establish which portions of the student's work are taken from external sources; footnotes or other recognized forms of citation must be used for this purpose.

Plagiarism also occurs when work submitted is done in whole or in part by a tutor (see the SLLLC policy on tutoring, below), or relies in any way on computerized translation programs.

CHEATING is an extremely serious academic offense. Cheating at tests or examinations includes, but is not limited to, dishonest or attempted dishonest conduct such as speaking to other candidates or communicating with them under any circumstances whatsoever; bringing into the examination room any textbook, notebook, memorandum, other written material or mechanical or electronic device not authorized by the examiner; writing an examination or part of it, or consulting any person or materials outside the confines of the examination room without permission to do so, or leaving answer papers exposed to view, or persistent attempts to read other students' examination papers.

OTHER ACADEMIC MISCONDUCT includes, but is not limited to, tampering or attempts to tamper with examination scripts, class work, grades and/or class records; failure to abide by directions by an Instructor regarding the individuality of work handed in; the acquisition, attempted acquisition, possession, and/or distribution of examination or other class assignment; the falsification or fabrication of clinical or laboratory reports; the non-authorized tape recording of lectures.

Any student who voluntarily and consciously aids another student in the commission of one of these offenses is also guilty of academic misconduct.

SAFEWALK/Campus Security: If you require an escort at any time, please call 403.220.5333.

ACADEMIC ACCOMMODATION:

Students seeking an accommodation based on disability or medical concerns should contact Student Accessibility Services (403.220.8237); SAS will process the request and issue letters of accommodation to instructors. For additional information on support services and accommodations for students with disabilities, visit www.ucalgary.ca/access/. Students who require an accommodation in relation to their coursework based on a protected ground other than disability should communicate this need in writing to their Instructor. The full policy on Student Accommodations is available at http://www.ucalgary.ca/policies/files/policies/student-accommodation-policy_0.pdf

FREEDOM OF INFORMATION AND PRIVACY (FOIP) ACT: Graded assignments will be retained by SLLLC for three months and subsequently sent for confidential shredding. Final examinations will be kept for one calendar year and subsequently sent for confidential shredding. Said material is exclusively available to the student and to the department staff requiring to examine it. Please see <http://www.ucalgary.ca/secretariat/privacy> for complete information on the disclosure of personal records

EMERGENCY EVACUATION AND ASSEMBLY POINTS

The University of Calgary is committed to creating a safe and healthy living and learning environment. The health and safety of our employees, students and the general public are the highest priority of the University of Calgary's Emergency Management Program. During times of emergency, Assembly Points have been identified across campus. These areas have been selected as they are large enough to hold a significant number of people and will provide an evacuated population access to washroom facilities and protection from the elements. Assembly points are also designed to establish a location for information updates from the emergency responders to the evacuees; and from the evacuated population to the emergency responders.

Please familiarize yourself with the following:

Emergency Assembly Points: <http://www.ucalgary.ca/emergencyplan/assemblypoints>

Emergency Instructions: <http://www.ucalgary.ca/emergencyplan/node/28>



Faculty of Arts
School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

B. SCHOOL OF LANGUAGES, LINGUISTICS, LITERATURES and CULTURES (SLLLC) POLICIES

TUTORING: The School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures (SLLLC) supports all avenues of learning in the study of languages. Tutors may fulfill a useful role in this endeavor; however, they may not do, or assist with, assignments such as homework exercises, or editing and revising essays. The University of Calgary Calendar states that "Plagiarism exists when: (a) the work submitted or presented was done, in whole or part, by an individual other than the one submitting or presenting the work". SLLLC does not assume any responsibility for any arrangements made between students and tutors. Before posting an advertisement, a tutor must consult with a staff member of the appropriate language area, and provide certain information for departmental files. Upon approval, the advertisement will be rubber-stamped by one of the administrators in the Department Office (CH C205 or CH D310) and posted on the bulletin board. Advertisements which do not bear the official departmental stamp will be removed from the bulletin board without notice.

ACCESS TO LANGUAGE LABS: For the benefit of students who may wish to "drop in" to D428 OR E212, the Language Research Centre and SLLLC shall continue with the protocol that leaving the door open during an instructor's session implies willingness to let students from other courses and/or sections to work at free stations while a class is doing its lab. Students coming in should, of course, request permission.

PLEASE NOTE, HOWEVER, THAT SHOULD STUDENTS WISH TO CONTINUE USING THE LAB ONCE THE INSTRUCTOR LEAVES, THEY MUST FIRST LEAVE THE ROOM AND THEN WAIT FOR THE NEXT INSTRUCTOR TO ARRIVE.

MEDICAL EXEMPTIONS: When a student is/was unable to attend a class/lab/examination and wishes to make alternate arrangements, the instructor may require prompt and current documentation from a medical practitioner confirming that a medical condition prevents/prevented attendance. Explanation of the absence should be provided on the same day, or at the student's earliest possible convenience. Only if a student observes these guidelines will instructors consider making alternate arrangements.

C. STUDENT RESOURCES

If you have questions about courses or programs within the School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures (SLLLC), please contact the Undergraduate Advisor in your area of concern.

ADVISORS:

Have a question, but not sure where to start? The new **Arts Student's Centre (ASC)** is your information resource for everything in Arts! Drop in at SS102, call us at 403.220.3580 or email us at artsads@ucalgary.ca. You can also visit the Faculty of Arts at arts.ucalgary.ca/undergraduate which has detailed information on common academic concerns.

For program planning and advice, contact the **Student Success Centre** (formerly the Undergraduate Programs Office) at 403.220.5881 or visit them in their new space on the 3rd floor of the Taylor Family Digital Library.

For registration (add/drop/swap), paying fees, and assistance with your Student Centre, contact **Enrolment Services** at 403.210.ROCK (7625) or visit them at the MacKimmie Library Block.

Contact for **Students' Union Representatives** for the Faculty:

arts1@su.ucalgary.ca, arts2@su.ucalgary.ca, arts3@su.ucalgary.ca, arts4@su.ucalgary.ca

Students' Union: <https://www.su.ucalgary.ca/>

Student Ombudsperson Office: <http://www.ucalgary.ca/provost/students/ombuds>

The Ombuds responds to the individual's situation and informed consent. Therefore, we:

- Listen to your concern, which may be the only reason you came in
- Discuss your concerns and help clarify the most important issues to you
- Help identify and evaluate and brainstorm options with respect to academic and non-academic issues you may be subject to
- Explain university regulations and policies in easy to understand terms, and offer referrals to other on campus resources if needed
- Serve as a neutral party to help solve problems and resolve conflicts and work to achieve fair outcomes by using mediation and other conflict resolution strategies if needed
- Offer coaching to help you prepare for a difficult conversations with supervisors, administration or instructors or to prepare for upcoming appeals



Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

- Facilitate conversations among parties
- Operate under the code of ethics and standards of practice of the International Ombudsman Association